



Rada
Unii Europejskiej

Bruksela, 30 października 2019 r.
(OR. en)

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2019/0245(NLE)

13660/19
ADD 1

WTO 294

WNIOSEK

Od: Sekretarz Generalny Komisji Europejskiej,
podpisał dyrektor Jordi AYET PUIGARNAU

Data otrzymania: 30 października 2019 r.

Do: Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Sekretarz Generalny Rady Unii
Europejskiej

Nr dok. Kom.: COM(2019) 563 final - ANNEX

Dotyczy: ZAŁĄCZNIK do wniosku dotyczącego DECYZJI RADY w sprawie
stanowiska, jakie należy zająć w imieniu Unii Europejskiej na forum Rady
Generalnej Światowej Organizacji Handlu

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2019) 563 final - ANNEX.

Zał.: COM(2019) 563 final - ANNEX

Bruksela, dnia 30.10.2019 r.
COM(2019) 563 final

ANNEX

ZAŁĄCZNIK

do

wniosku dotyczącego

DECYZJI RADY

**w sprawie stanowiska, jakie należy zająć w imieniu Unii Europejskiej na forum Rady
Generalnej Światowej Organizacji Handlu**

ZAŁĄCZNIK

PRZEGLĄD FUNKCJONOWANIA DECYZJI Z BALI W SPRAWIE ZARZĄDZANIA KONTYNGENTAMI TARYFOWYMI SPRAWOZDANIE DLA RADY GENERALNEJ

- 1) Podczas dziewiątej sesji konferencji ministerialnej ministrowie przyjęli decyzję dotyczącą „Uzgodnienia w sprawie zasad zarządzania kontyngentami taryfowymi dotyczącymi produktów rolnych, jak wskazano w art. 2 Porozumienia w sprawie rolnictwa” (WT/MIN (13)/39) („decyzja z Bali w sprawie kontyngentów taryfowych”). Ministrowie zobowiązali Komitet do dokonania przeglądu i monitorowania realizacji zobowiązań członków, które ustanowiono na mocy decyzji z Bali w sprawie kontyngentów taryfowych, z myślą o tym, że przegląd będzie promował ciągły proces poprawy wykorzystania kontyngentów taryfowych, rozpoczynający się nie później niż w 2017 r., z uwzględnieniem nabytego do tego czasu doświadczenia¹. Dyskusje dotyczące przeglądu rozpoczęły się na posiedzeniu Komitetu w październiku 2017 r.² Na posiedzeniu w lutym 2018 r. Komitet zgodził się na proces i harmonogram przeprowadzenia przeglądu określone w dokumencie G/AG/W/171³. Zgodnie z uzgodnioną procedurą przegląd przeprowadzono w drodze otwartych nieformalnych posiedzeń Komitetu, które zaplanowano przy okazji jego regularnych posiedzeń⁴.
- 2) Członkowie omówili przegląd na czterech nieformalnych posiedzeniach Komitetu w 2018 r. w dniach 20 lutego, 11 czerwca, 25 września i 26 listopada. Podczas listopadowego nieformalnego posiedzenia z udziałem przedstawicieli przemysłu odbyła się sesja tematyczna dotycząca zarządzania kontyngentami taryfowymi i ich niepełnego wykorzystania. Na dyskusje na temat przeglądu pozytywnie wpłynęło również wiele pisemnych uwag członków. Podobnie, w odpowiedzi na wnioski członków i zgodnie z uzgodnioną procedurą i terminami przeprowadzenia przeglądu, w celu ułatwienia przeglądu Sekretariat przygotował dokument informacyjny⁵ dotyczący zarządzania kontyngentami taryfowymi i wskaźników ich wykorzystania. **Załącznik 1** zawiera wykaz wszystkich dokumentów pisemnych uwzględnionych do tej pory w przeglądzie.
- 3) W trakcie dyskusji przeglądowych członkowie wskazali następujące tematy: 1) skuteczne wdrażanie i działania następcze w odniesieniu do zobowiązań materialnych wynikających z decyzji z Bali w sprawie kontyngentów taryfowych; 2) wymogi w zakresie przejrzystości kontyngentów taryfowych; 3) mechanizm niepełnego wykorzystania. Poniżej przedstawiono niektóre kwestie⁶ poruszone w ramach każdego z tych trzech tematów, w tym w trakcie dyskusji tematycznych w listopadzie.

¹ Ust. 13 WT/MIN(13)/39. Nie zgłoszono jeszcze żadnych doświadczeń w odniesieniu do korzystania z mechanizmu niepełnego wykorzystania.

² Zob. sekcja 2.2.1 G/AG/R/86.

³ Zob. sekcja 2.5.1 G/AG/R/87.

⁴ Na posiedzeniu w czerwcu 2019 r. Komitet wyraził zgodę na przedłużenie terminu do posiedzenia Komitetu w październiku 2019 r. w celu sfinalizowania sprawozdania z przeglądu.

⁵ G/AG/W/183.

⁶ Członkowie nie osiągnęli porozumienia co do tych kwestii ani ich traktowania w zaleceniach.

SKUTECZNE WDROŻENIE I DZIAŁANIA NASTĘPCZE

- (i) Ponowny przydział niewykorzystanych pozwoleń w ramach kontyngentów taryfowych.
- (ii) Procesy ponownego przydziału, w tym w odniesieniu do przydziałów dla poszczególnych państw⁷.
- (iii) Wymiana doświadczeń i najlepszych praktyk w zakresie poprawy wykorzystania kontyngentów taryfowych, w tym ponownego przydziału kontyngentów taryfowych w ramach regionalnych umów handlowych.

WYMOGI W ZAKRESIE PRZEJRZYSTOŚCI KONTYNGENTÓW TARYFOWYCH

- (i) Terminowe i kompletne powiadomienia o kontyngentach taryfowych.
- (ii) Niezwłoczne zgłaszanie zmian dotyczących zarządzania kontyngentami taryfowymi.
- (iii) Spójne zgłaszanie wskaźników wykorzystania przez wszystkich członków ze zobowiązaniami dotyczącymi kontyngentów taryfowych.
- (iv) Zharmonizowane praktyki w zakresie powiadamiania (np. w odniesieniu do nieotwartych kontyngentów taryfowych lub planowanych kontyngentów taryfowych bez przewagi taryfowej).
- (v) Zgłaszanie przyczyn niepełnego wykorzystania.
- (vi) Wymiana krajowych doświadczeń i najlepszych praktyk w zakresie zarządzania kontyngentami taryfowymi.
- (vii) Specjalne i zróżnicowane traktowanie (uciążliwość wymogów w zakresie powiadamiania).
- (viii) Powiązanie z wymogami dotyczącymi powiadamiania w obszarze procedur licencjonowania przywozu.
- (ix) Pomoc techniczna Sekretariatu w zakresie poprawy sposobu powiadamiania przez członków.

MECHANIZM NIEPEŁNEGO WYKORZYSTANIA

- (i) Różne obowiązki członków (ust. 4 załącznika A).
- (ii) Specjalne i zróżnicowane traktowanie.
- (iii) Zastosowanie potencjalnie mniej niż uniwersalne w przyszłości.

⁷ Ust. 9 decyzji ministerialnej z Bali w sprawie kontyngentów taryfowych odnosi się do procesu ponownego przydziału. Ponadto przypisy 3 i 5 do załącznika A do decyzji z Bali odnoszą się do praw członków posiadających przydział dla poszczególnych państw, szczególnie w kontekście mechanizmu niepełnego wykorzystania.

- (iv) Powiązanie między załącznikiem B a załącznikiem A ust. 4.
 - (v) Badanie przyczyn niepełnego wykorzystania.
 - (vi) Ukierunkowane badanie niepełnego wykorzystania kontyngentów taryfowych w niektórych szczególnych sektorach.
 - (vii) Praktyczne zastosowanie mechanizmu niepełnego wykorzystania (badanie przyczyn, w tym potencjalnej złożoności i powodu niepowołania się na nią, wymiana doświadczeń i uproszczenie wymogów proceduralnych).
 - (viii) Utrzymywanie wykazu wykorzystanych kontyngentów taryfowych przez Sekretariat.
- 4) W kwestii przyszłego funkcjonowania ust. 4 mechanizmu niepełnego wykorzystania i związanego z tym przepisu S&D stanowiska członków były rozbieżne. Niektórzy z członków rozwijających się utrzymywali, że nie należy osłabiać przepisów S&D zawartych w decyzji z Bali w sprawie kontyngentów taryfowych; niektórzy inni członkowie twierdzili, że traktowanie S&D w odniesieniu do krajów rozwijających się nie powinno prowadzić do wyłączenia oraz że kraje rozwijające się będące beneficjentami powinny raczej przyjąć zobowiązania w odniesieniu do zarządzania kontyngentami taryfowymi, biorąc pod uwagę ich status rozwojowy.
- 5) Kilku członków uznało, że zakres niniejszego przeglądu ogranicza się do dążenia do poprawy w zakresie zarządzania kontyngentami taryfowymi, aby odróżnić go od negocjacji w sprawie dostępu do rynku. Niektórzy inni odnieśli się do możliwości podjęcia kwestii związanych z kontyngentami taryfowymi w negocjacjach w sprawie dostępu do rynku.
- 6) Niektórzy członkowie uznali, że w oparciu o uwagi członków Komitet powinien zbadać przyczyny, dla których nie powołano się jeszcze na mechanizm niepełnego wykorzystania.
- 7) Zgodnie z ust. 13–15 decyzji z Bali w sprawie kontyngentów taryfowych (WT/MIN(13)/39) Komitet na posiedzeniu w dniu 30 października 2019 r. uzgadnia poniższe zalecenia zawarte w **załączniku 2** do niniejszego sprawozdania do rozważenia przez Radę Generalną.

Załącznik 1

| Wykaz dokumentów: | |
|---|--|
| G/AG/W/169 10 października 2017 r. | Monitorowanie i przegląd zobowiązań członków, które ustanowiono na mocy decyzji z Bali w sprawie zarządzania kontyngentami taryfowymi. Uwaga Sekretariatu |
| G/AG/W/171 9 lutego 2018 r. | Proponowany proces przeglądu funkcjonowania decyzji z Bali w sprawie zarządzania kontyngentami taryfowymi Uwaga Sekretariatu |
| G/AG/W/175 18 maja 2018 r. oraz G/AG/W/175/Add.1 7 maja 2019 r. | Dokument przedłożony przez Unię Europejską Komitetowi ds. Rolnictwa dotyczący procesu przeglądu funkcjonowania decyzji z Bali w sprawie zarządzania kontyngentami taryfowymi ⁸ . Komunikaty Unii Europejskiej |
| G/AG/W/179 6 czerwca 2018 r. | Przegląd funkcjonowania decyzji ministerialnej z Bali dotyczącej „Uzgodnienia w sprawie zasad zarządzania kontyngentami taryfowymi dotyczącymi produktów rolnych ...” ⁹ . Uwagi przedstawione przez grupę CAIRNS |
| G/AG/W/183 31 lipca 2018 r. | Metody zarządzania kontyngentami taryfowymi i wskaźniki wykorzystania na lata 2007–2016. Dokument informacyjny Sekretariatu |
| G/AG/W/186 19 września 2018 r. | Przegląd decyzji z Bali w sprawie zarządzania kontyngentami taryfowym. Uwagi przedstawione przez Australię |
| G/AG/W/197 24 maja 2019 r. | Mechanizm niepełnego wykorzystania określony w decyzji z Bali w sprawie zarządzania kontyngentami taryfowymi Uwagi przedstawione w imieniu grupy CAIRNS |

⁸ Dokument G/AG/W/171 z dnia 9 lutego 2018 r.

⁹ WT/MIN (13)/39 ORAZ WT/L/914 z dnia 11 grudnia 2013 r.

Załącznik 2

- 1) [Termin określony w ust. 14 i przypisie 2 decyzji z Bali w sprawie kontyngentów taryfowych w odniesieniu do decyzji dotyczącej ust. 4 załącznika A zostaje przedłużony do końca 2021 r. lub do 13. konferencji ministerialnej, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.] [Dla większej pewności, jeżeli konferencja ministerialna ani Rada Generalna przed końcem 2021 r. nie zdecydują o rozszerzeniu ust. 4 załącznika A do decyzji z Bali w sprawie kontyngentów taryfowych w jej obecnej lub w zmienionej formie, ust. 4 załącznika A, z zastrzeżeniem ust. 15 tej decyzji, nie będzie miał już zastosowania od dnia 1 stycznia 2022 r. [w odniesieniu do członków wymienionych w załączniku B, a także członków, którzy przed końcem 2021 r. wystąpili z wnioskiem o dodanie do załącznika B].]
- 2) W międzyczasie Komitet ds. Rolnictwa („Komitet”) będzie nadal prowadzić dyskusje na temat stosowania ust. 4 załącznika A. [Dla większej pewności podczas tej dyskusji należy utrzymać decyzję z Bali w sprawie kontyngentów taryfowych wraz z jej załącznikami.]
- 3) Komitet przedstawi zalecenia dla Rady Generalnej w odniesieniu do stosowania ust. 4 [załącznika A i zgodnie z ust. 14] przed końcem 2021 r.]
- 4) Uznając znaczenie większej przejrzystości zarządzania kontyngentami taryfowymi i wskaźników wykorzystania oraz terminowego przesyłania powiadomień przez członków, a także uznając, że internetowy rolniczy system powiadamiania powinien prowadzić do lepszej harmonizacji, Komitet zgadza się co do następujących kwestii:
 - a) Sekretariat przygotowuje wykaz istniejących praktyk członków w zakresie powiadamiania o kontyngentach taryfowych członków, w tym w przypadkach, gdy planowany kontyngent taryfowy nie został otwarty.
 - b) Komitet rozpocznie dyskusje na temat harmonizacji praktyk członków w zakresie powiadamiania o kontyngentach taryfowych członków, w tym na temat wskaźników wykorzystania kontyngentów taryfowych.
 - c) W przypadku zaplanowanych kontyngentów taryfowych, które nie zostały otwarte, Komitet zachęca członków do dołączania wyjaśnień do powiadomień w tabeli MA:2.
 - d) Sekretariat będzie regularnie aktualizował informacje na temat zarządzania kontyngentami taryfowymi i wskaźników wykorzystania zawarte w G/AG/W/183¹⁰, a także informacje na temat tego, którzy członkowie zgłosili wskaźniki wykorzystania, oraz na temat kwestii podniesionych na posiedzeniu Komitetu w odniesieniu do wskaźników wykorzystania.

¹⁰ Notatka informacyjna Sekretariatu może zawierać w szczególności wykaz kontyngentów taryfowych, w przypadku których nie przedłożono powiadomienia w tabeli MA:2 lub w przypadku których wskaźnik wykorzystania jest niższy niż 65 %.

- e) Na podstawie danych przedstawionych przez członków Komitet zbada powody, dla których nie powołano się jeszcze na mechanizm niepełnego wykorzystania.
- 5) Komitet zgadza się na przeprowadzanie regularnych przeglądów funkcjonowania decyzji z Bali w sprawie kontyngentów taryfowych co 3 lata po zakończeniu tego przeglądu. Te okresowe przeglądy obejmować będą między innymi analizę wykorzystania przez członków mechanizmu niepełnego wykorzystania w oparciu o ich uwagi.
-